



NASUSHIOBARA

# 那須塩原市商工会報

発行所 那須塩原市末広町64-27(本所) ☎ 0287 (62) 0373 FAX 0287 (63) 9451

発行者 那須塩原市商工会会長 渡辺克久/編集・企画 会報委員会委員長 平山 傅 印刷/有栖木民報松本印刷所  
ホームページアドレス 本所 <http://nasushiobara-shokokai.jp/> 支所 <http://shiobara.shokokai-tochigi.or.jp/>  
Eメール [nasushiobara\\_net@shokokai-tochigi.or.jp](mailto:nasushiobara_net@shokokai-tochigi.or.jp)

このたび黒磯商工会と塩原商工会の合併により、本年4月1日「那須塩原市商工会」が誕生しました。

新商工会は商工会本来の事業の更なる効率化を進めるべく、会員企業への基礎的な指導支援はもとより、今後は合併した効果を最大限発揮させるために、これまで以上に巡回指導支援体制を強化します。会員企業への最大のサービスは巡回指導であるという理念を基軸とし、年間の諸事業を積極的に推進してまいります。



環境にも配慮し、新設された巡回支援用電動アシスト付き自転車



塩原支所開所式

商工会員の皆さん、こんにちは。大変厳しい経済環境の中で必死に企業努力しておられることが多いため、商工会としても会員事業所のために、側面より応援できるよう万全の体制を整えております。商工会として、那須塩原市が誕生して早五年目を迎えました。この四月一日には旧塩原商工会と旧黒磯商工会が合併し、新生那須塩原市商工会をスタートさせることができました。これも会員の皆様はもとより役員の皆様、行政各位、ひいては地域皆様のご理解があげられます。大変感謝いたしております。

商工会員の皆さん、こんにちは。大変厳しい経済環境の中で必死に企業努力しておられることが多いため、商工会としても会員事業所のために、側面より応援できるよう万全の体制を整えております。商工会として、那須塩原市が誕生して早五年目を迎えました。この四月一日には旧塩原商工会と旧黒磯商工会が合併し、新生那須塩原市商工会をスタートさせることになりました。商工会員の皆様はもとより役員の皆様、行政各位、ひいては地域皆様のご理解があげられます。大変感謝いたしております。

那須塩原市商工会は会員数二千名を超える栃木県一大きな商工会となりました。また全国に千九百からある商工会でも二十六番目という規模になりました。しかし、私達は大きくするのが目的で合併したのではありません。一昨年のリーマンショック以来、大変厳しい状況が続いてまいりました。その後もドバイの金融危機があり、現在なんとか経済の立ち直りが見えてきた矢先に、ギリシャでの金融危機が表面化してきて、二番底が来るのではないかと懸念されています。自分的企业は自分達で守らなければならぬことは言うまでもありません。弱音を吐いても誰も助けてくれません。

そこで私は、今回の合併が難いものかと思います。この



## 合併をチャンスに！

那須塩原市商工会 会長 渡邊克久

那須塩原市商工会は会員数二千名を超える栃木県一大きな商工会となりました。また全国に千九百からある商工会でも二十六番目という規模になりました。

しかし、私達は大きくするのが目的で合併したのではありません。一昨年のリーマンショック以来、大変厳しい状況が続いてまいりました。その後もドバイの金融危機があり、現在なんとか経済の立ち直りが見えてきた矢先に、ギリシャでの金融危機が表面化してきて、二番底が来るのではないかと懸念されています。

自分的企业は自分達で守らなければならぬことは言うまでもありません。弱音を吐いても誰も助けてくれません。

そこで私は、今回の合併が難いものかと思います。この

トが見つかることも大きいにありますことと思い、是非、交流を深め合併して本当に良かったと思える商工会に向かつて取り組んでいきたいと思います。

これから私が重視するところは、那須塩原市商工会の規模からも、また当地域の特徴としても観光を全面に押しだす全国を視野に入れた展開が必要であると考えます。それ

期待しています。ここ何年か経営革新を目的に毎期取り組みを行つてきましたが、なかなか思うような効果が出ていないのが現実です。しかし、この度の商工会合併により、経済環境が違う二つの地域が一緒になったことで、お互いが刺激し合い、これまでにない取り組みを自分達の企業に取り入れができるので

はと思えます。今まで気づかなかつた革新への取り組みを更に大きく膨らませることができるのでないかと考えています。旧塩原商工会員の皆様においては観光関連産業の視点での取り組みが主であると捉えるならば、旧黒磯商工会員の皆様には観光産業は表面的に理解できているとしても本筋まではなかなか理解し難いものかと思います。この

問題を素直に情報交換すること

平成22年3月31日 現在

### 那須塩原市商工会加入会員の状況

会員総数 2,023事業所

法人企業 1,045

個人事業主 978

#### 《業種別内訳》

製造業	173
鉱業	2
建設業	384
卸・小売業	653
サービス業	689
運送業	50
その他の業種	72

#### 《支部別内訳》

黒磯支部	1,068
東那須野支部	357
高林支部	155
鍋掛支部	143
塩原支部	194
筍根支部	106

## 平成22年度の事業計画

### 基本方針

商工会は地域総合経済団体として商工業の総合的な発展のため、地域経済活性化の主導的な役割を果たし、その一翼を担つてまいりましたが、国による中小企業政策の転換にともない、これまでの経営改善普及事業に加え、経営革新や創業支援等新たな事業が求められて来ており、これらに適切に対応できる人材の育成が急務となってきております。

また、市行政においても地方分権や少子高齢化、高度情報化社会が進展する中で更なる行政基盤の強化が求められ、特に商工業振興については、中心市街地活性化の推進をはじめ各種施策により地域、企業をはじめ商工団体及び行政が一体となって総合的な振興を図ることで方向が示されております。

これらを踏まえて新生那須塩原市商工会としては、これらの課題を適切に対処するため組織の強化を図り、総力を挙げて人材育成に努めるとともに商工会事業の更なる効率化を進めてまいります。特に商工会合併を機に観光を特色とした塩原地区の活性化を推進するための誘客と観光PR及び組織の一体感の創作にも努力してまいります。

なお、旧塩原商工会は支所として活用し、会員の基礎的な指導支援（窓口相談・巡回指導）は従来どおり行い、地域に密着した支援体制を継続するとともに、合併の効果を最大限に發揮し、これまで以上に巡回指導支援体制を強化いたします。

会員事業所への最大のサービスは、巡回指導支援にあるという視点に立ち、併せて関係機関のご支援を得ながら年度内の諸事業を積極的に推進してまいります。

### 重点目標

1. 継続的支援体制の強化推進
2. 商工会組織・財政基盤の充実強化
3. 情報化対策の推進
4. 会員事業所満足度の向上
5. 人的資源の向上と育成

### 青年部員、だつ・だつ・大募集～!

あなたも商工会青年部の活動に参加して、  
**街を激震**させてみませんか？

那須塩原市商工会青年部員は、商工業の後継者たるべき青年経営者として、資質を向上させ、もって商工業の総合的な改善発展を図り、あわせて社会の福祉増進に資することを目的に以下のよう活動をしています。

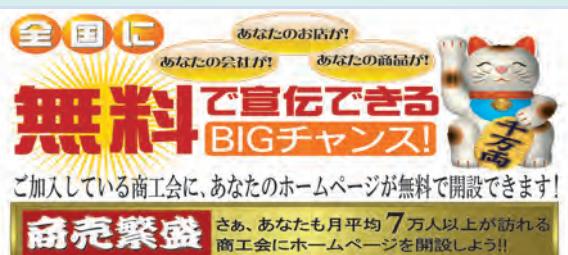
- 経営戦略セミナー・先進地視察セミナー
- 市内の地域振興イベントの主催および参加協力
- 各種スポーツ大会・レクリエーション大会
- その他、各事業をおしての成果検討～提言

積極的な活動を基本とします。  
是非、あなたの商売に活用してください。

**お待ちしています！**

### IT活用

### 「100万会員ネットワーク」



#### ホームページ開設のメリット

全国で!都道府県で!地域で!  
企業情報やお店情報・商品情報が発信できる!

全国の商工会加盟店から売り手、買い手を探せる！

買い物カゴ機能で、簡単にネットショップが運営できる！

準備不要！突然の販促活動にも活用！

文字入力さえできれば、誰でも簡単作成！

**経費0円で、多大な宣伝効果！**

商工会では、全国商工会連合会で推奨するITを活用した会員事業所の「商品・サービスの宣伝」「人脈づくり」「情報収集」を提供する『100万会員ネットワークシステム』を導入しております。

このシステムは、会員事業所のインターネットホームページやネットショッピングサイト、掲示板の作成支援を行うことにより、売上向上につなげます。

ぜひ積極的にご活用ください。

詳しくはお電話等で商工会までお問い合わせください。

# 新役員の顔ぶれ

(平成22年5月25日選任)



理事 天野 錠彦  
(黒磯)  
(有)天野商店  
豊住町80-43



理事 平山 博  
(黒磯支部長)  
(有)平山燃料店  
宮町3-17



専務理事 平山 忠



副会長 大島三千三  
(有)大島商店  
笹沼262



副会長 君島 則夫  
(有)渓雲閣  
湯本塩原37



理事 鈴木 耕二  
(黒磯)  
(有)べる  
上厚崎371-1



理事 薄井 正裕  
(黒磯)  
薄井製麺工場  
高砂町1-6



理事 阿久津省三  
(黒磯)  
SAメンテナンス  
共墾社94-25



理事 櫻田 貴久  
(黒磯)  
(株)みつわランドリー  
鍋掛1087-1074



理事 時庭 稔  
(黒磯)  
(株)黒磯中央自動車学校  
北栄町638-2



理事 室越 礼一  
(東那須野)  
(有)室越電材  
下中野913



理事 田村 伸之  
(東那須野)  
富士発條(株)  
東小屋474



理事 本澤 博之  
(東那須野支部長)  
(株)本澤建設  
大原間368



理事 印南 雄彦  
(黒磯)  
(資)印南銃砲火薬店  
本町8-18



理事 横山和市郎  
(黒磯)  
(株)横山寝装  
新朝日6-21



理事 高梨 俊一  
(鍋掛)  
高梨養魚  
鍋掛56-4



理事 若松 東征  
(鍋掛支部長)  
(有)若松家具店  
鍋掛1088-244



理事 中川 丹重  
(高林)  
(株)中川製材所  
高林83-3



理事 相馬 一男  
(高林)  
(有)相馬商事  
高林1115



理事 鈴木 一美  
(高林支部長)  
(株)鈴木土建  
青木12-41



理事 渡辺 信  
(塩原)  
ガストホフ夢木香  
中塩原347-2



理事 笠間 栄次  
(塩原)  
(株)カサマヤ物産  
関谷1325-1



理事 君島 一美  
(塩原)  
延四郎  
上塩原691-1



理事 君島 永治  
(塩原支部長)  
(有)永楽屋  
塩原738



理事 津久井治一  
(鍋掛)  
(株)エルコア  
鍋掛1086-196



理事 大橋 裕嗣  
(篠根)  
(有)大橋電気工事  
関谷152



理事 君島 圭一  
(篠根)  
(有)花家族  
関谷696



理事 室井 政美  
(篠根支部長)  
ふじ美容室  
関谷1175-25



理事 船山 康男  
(塩原)  
船山ふとん店  
塩原1308-4



理事 伊藤 正章  
(塩原)  
(有)伊藤穀屋商店  
塩原696



監事 高塩 吉治  
高塩技研工業(株)  
下田野532-166



監事 土屋 晃一  
松葉屋  
本町6-16



理事 石山 桂子  
(女性部長)  
(有)割烹石山  
本町5-5



理事 室井 和也  
(青年部長)  
黒磯石材工業  
春日町121-217

# 夏本番! 「くろいそ盆踊大会 &夏まつり」

8月7日(土)

18:00~21:00【前夜祭】盆踊り

※ 当日は、会場となります黒磯駅前通り（県道黒磯停車場線）を交通規制の上、開催時間帯は「歩行者天国」とする予定です。

一部ご不便をおかけすることがございますが、関係皆様のご協力をよろしくお願ひいたします。

8月8日(日) 13:00~21:00

【昼】那須野巻狩太鼓・よさこい踊りの演舞

旭・あじさい・駅前通り3商店会合同

大イベント同時開催

ほか、ご家族・お子様向けイベント盛り沢山

【夜】盆踊り大会

■会場 黒磯駅前通り《歩行者天国》

# 支部だより

## 黒磯支部だより

黒磯支部長 平山 博

黒磯支部長を仰せつかり、  
早一年となりました。

この間、皆様方には温か  
なご支援、ご協力を賜りま  
したこと、まずもつて御礼  
申し上げます。

いよいよ待ちに待つた商  
工会の合併。良い意味で緊  
張感があります。今までさ  
ほど気にかけていなかつた  
千名を超える支部会員数は、  
ますます重大な役割を担う  
支部として当然注目される  
こととなり、役員一同その  
責任の重さを強く感じてお  
ります。

黒磯支部は、今後は企業  
間交流、社会貢献活動、研  
修等の充実と、多彩な事業  
活動に積極的に挑戦してま  
います。そして伝統ある  
「盆踊り大会」、「黒磯の初  
市」、「桜祭り」は更に工夫  
を凝らし、夢と活力のある  
魅力的な街づくりに貢献し  
て行きたいと考えております。  
社会、経済とともに厳し



い環境に直面している中、  
私たち黒磯支部役員一同は、  
このたびの合併を新しい商  
工会活動の第一歩として位  
置づけ、更に努力を重ねて  
まいります。

新生那須塩原市商工会は  
基より黒磯支部に対しても  
深いご理解をいただき、今  
後ともご指導、ご協力をお  
願い申し上げます。

那須塩原市商工会員皆様  
の方の益々のご発展とご健勝  
を祈り申し上げましてご挨  
拶とさせていただきます。

## 平成22年度支部事業

高林支部長 鈴木一美

本年度、那須塩原市商工会の  
誕生に心からお喜び申し上げま  
す。県内一の規模を誇る商工会  
として、大躍進を願うところで  
す。

さて我々高林支部につきまし  
ては、このたび若干の役員変更  
をされ、このたび若干の役員変更  
をして、大躍進を願うところで  
す。

さて我々高林支部につきまし  
ては、このたび若干の役員変更  
を行ひ事業推進に万全の執行部  
体制で取り組みます。

例年行われている、地元ふれ  
あい事業には積極的に参画し、  
また年度内で最も趣をおく会員  
研修事業は見直し検討。地域貢  
献活動としては、高林児童公園

前任の大島三千三様が、7年  
間支部長として乳製品の消費拡  
大の推進や地域ぐるみ声かけ運  
動の推進、地域行事の参加など  
様々な事業展開をしてまいりま  
した。それらの事業を継承しつ  
つてくださいと存じます。

那須塩原市商工会東那須野  
支部として、地域活性化のきつ  
かけづくりを目指して活動し  
てまいりたいと存じます。各会  
員事業所の繁栄を願うと共に、  
那須塩原市の未来の為に事業  
を開拓してまいりますので、

## 那須塩原市商工会のスタート

東那須野支部長 本澤博之

ご支援ご協力を宜しくお願ひ  
申し上げます。



## 事業計画の概要について

鍋掛支部長 若松東征

今や我が国の経済環境は極めて厳しい状況に置かれ、このような中で地域の商工業は新たな商品開発と新たな市場を求めて様々な工夫をしています。

しかし一個人の商店、工場が単独に市場開拓するには人的、時間的な負担がつて容易に働くものではありません。

また、小規模、個人の農家と商店は、薄利多売を目玉にチエーン店化する郊外型の大型店舗に押されて維持、経営は厳しい状況があります。

このことは、観光産業においても同様で、特に栃木県は他県に比べてインパクトがまだ低い中で、企業単位の団体（慰安、宴会旅行）客の減少でどこも厳しい状況に置かれています。

鍋掛支部としても、農業、商工観光業、保健、文化活動に携わる者が集まつて、「地域活性化を図るとは何か・・・」をテーマに研究会を隨時開催し、新たな販



## 塩原支部活動について

塩原支部長 君島永治

当支部の会員構成は、観光関連業種がそのほとんどを占めています。その中でも宿泊業については、昨今のチエーン店の出店が目を見張る状態であり、從来からの老舗の旅館・ホテル等との競争は熾烈をきわめています。その中にあつて商工会の大好きな役割としては、観光地として共に塩原温泉が発展して行く道を創り上げ、協働することが重要であると考えます。

塩原支部内の主要産業としての観光関連業は、那須塩原

まずは地域内産業を構成する事業所個々が共通の目的意識を持ち、塩原温泉全体としてのイメージアップを図らなければなりません。当支部自体も年度内事業を進めていく中では那須塩原市商工会員皆様の力を借りなければならぬと考えます。

塩原支部の経済発展に確実に貢献でき得るものです。

商工会合併の今年は支部活動初年度です。会員皆様のご協力を仰ぎながら事業を遂行してまいります。どうぞ宜しくお願いいたします。

## 商工会を情報交換の場として

篠根支部長 室井政美

平成22年5月13日、当籌根支部は、那須塩原市商工会6番目に新たな支部として発足いたしました。

この支部は、那須塩原市商工会6番目においてもこれからおいても同様で、特に栃木県は他県に比べてインパクトがまだ低い中で、企業単位の団体（慰安、宴会旅行）客の減少でどこも厳しい状況に置かれています。鍋掛支部としても、農業、商工観光業、保健、文化活動に携わる者が集まつて、「地域活性化を図るとは何か・・・」をテーマに研究会を随时開催し、新たな販

11月予定なべかけまつりの参加協力。11月会員視察研修にむけて計画を実行していく所存です。

支部の地域内には、銀行も銀行のATMもない、大型スーパーもありません。しかし支部会員の中には誇れる地元企業が沢山あります。社長の発明で特許を取得し海外にまで販路のある先進企業。園芸ブームにものり全国展開している園芸用土の製造企業。しかし業種を問わずのデフレ不況、雇用不安という社会

工部の地域内には、銀行も銀行のATMもない、大型スーパーもありません。しかし支部会員の中には誇れる地元企業が沢山あります。社長の発明で特許を取得し海外にまで販路のある先進企業。園芸ブームにものり全国展開している園芸用土の製造企業。これから篠根支部は役員一丸となつて会員事業所に向



## 青年部

## 新たな一歩を!

青年部長 室井和也

我々青年部、那須塩原市商工会青年部を発足して51名の構成になり益々活動に積極性が出ています。

以前も関係誌面をお借りして書かせていただきましたが、私達は現在の経済状況下、現状況を確実に読み取る力は必須であり、そこを明確にした

上で次の一步を踏み出すことが肝要であると強く思います。私たちは「これからどうなる」ではなく、「どうする」を真剣に捉え、商売そのものを皆で熱く語り合い、磨きをかける「学びの場」を続けて行きます。

『共に考え、悩み、努力し、行動する』。各部員々々が学



信しています。  
青年部の新たな出発を機に原点に立ち返り、自分自身の鍛錬の場として成すべきことを考え、青年部にしかできないうきます。青年部スピリット！これをより進化させ、一人一人の力を集結させ現在の難局に立ち向かっていきます。

商工会員の皆様、今後とも更なるご支援ご協力をお願いいたします。

我々の活動をご理解いただき、お手伝いをお願いいたします。

ご存知ですか？  
**「中退共」の退職金制度なら、掛け金に国の助成が受けられます。**

安心・確実！

●新規加入や掛け金月額を増額する場合、掛け金の一部を国が助成します。

●従業員ごとの納付状況や退職金試算額を事業主にお知らせします。

●外部積立型だから管理が簡単！

●掛金は全額非課税です、手数料もかかりません。

○パートさんもご加入いただけます。

○適格退職年金制度からのお問い合わせ先です。

詳しくはホームページをご覧ください。

[中退共](#)

日頃より、商工会女性部に対しまして御支援、御協力を頂きまして誠にありがとうございます。

4月1日より新生「那須塩原市商工会」がスタートいたしました。女性部の会員数も約2倍と規模が大きくなり、事業活動においてこれまでとは違った展開を見出さなければならぬと考えております。



## 女性部

## 意図ある女性部を目指して

女性部長 石山桂子

経済情勢は依然として低迷する中にあつて、商工会女性部はどう進むべきか？女性の特性を活かした豊かな発想、感性で地域活性化への担い手として活動ができるよう、内部での情報交換を充分に持ちながら、若手部員の育成に努め、合併をした意義のある女性部となれるよう努めてまいります。



も相変わらずの深いご理解とご協力を賜りますよう宜しくお願い申し上げます。

商工貯蓄共済制度の廃止について  
融資・保険をセットにした制度として、長年にわたって会員の皆様よりご支援をいただきおりましたが、ペイオフの完全実施や金融機関の破綻など貯蓄積立金のリスクは固り知れないものとなっております。

つきましては、平成二十三年三月末日をもって「商工貯蓄共済制度」を廃止する事となりましたので、誠に勝手ながら現在解約の手続きを進めているところです。

詳細につきましては、商工会までお問い合わせ下さいますようお願い致します。

お気軽にお問合せください  
(独)労働者退職金共済機構  
中小企業退職金共済事業本部  
FAX(03)3436-0151(代表番号)  
0400

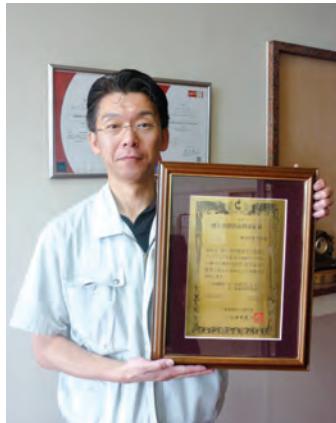
# 「商工会認証制度」認定証、「スローライフ推進事業」認定店の証を授与

過日の第1回通常総代会席上で、平成21年度商工会認証制度認定証（4企業）、並びにスローライフ推進事業認定証（11品目）の授与式が行われました。

## 商工会認証制度とは？

栃木県内の各商工会に加入する企業を対象として、企業の総合的なレベルアップを図ることを目的に構築した制度です。

日本経営品質賞をベースとして企業の経営力を全般的に審査しますので、ここで認証を受けた企業は、特に評価結果が高い企業となります。市場環境の変化に柔軟に対応した自己革新を図る力があり、顧客の視点に立った顧客価値を創造する優れた仕組みを持つ企業です。



## 株式会社 共伸

金属製品製造業

## 株式会社 那須精機

金属製品製造業

## 株式会社 TMC 経営支援センター

各官庁業務・経営コンサルティング等専門サービス業

## 株式会社 テクノスタッフ工業

プラスチック製品製造業

## スローライフ推進事業認定店とは？

地元で生産された質の良い、こだわりの食材を使用していることとし、一定の基準を充たす事業所が認定されるものです。

それにより、地元商工会長の推薦と栃木県商工会連合会内の「旨いが壹番！選び隊」での審査と企業からの「宣言書」の提出により認定証が授与されるものです。



### 安愚楽牧場 ドレミ村

●商品名「黒毛和牛ビッタバレン」

【食材】安愚楽牧場黒毛和牛肉

### ガストホフ夢木香

●商品名「和洋折衷コース料理（和牛コース）」

【食材】イワナ・黒毛和牛・豚肉・地元コシヒカリ・野菜

### 有限会社 菊地市郎商店

●商品名「四代目がんこラーメン（しょうゆ味・味噌味）」

【食材】栃木県産小麦・当社と正田醤油㈱で開発した特製オリジナルスープ

### 塩原もの語り館 カフェレストラン洋燈

●商品名「もの語り御膳」

【食材】塩原産野菜・市内契約農家の米・ゆば・ヤシオマヌ・きやらぶき

### すっぽん料理 河童

●商品名「すっぽん料理」

【食材】自家養殖すっぽん・自家製野菜・米

### 日本料理 松本

●商品名「おまかせ季節ランチ 和デザート付」

【食材】塩原大根・地元野菜・山菜・きのこ・肉類（栃木県産）・日光湯葉・有機米（コシヒカリ）・自家製味噌

### 農村レストラン関の里

●商品名「関の里うどんセット」

【食材】地元産米コシヒカリ・そば・小麦（契約栽培）・しめじ・大根・ほうれん草

### 有限会社 松本菓子舗

●商品名「晩翠橋」「那須野柚子巻」

【食材】栗・小豆、柚子

### ムロイカンパニー株式会社

●ロイヤルベリーズファーム那須ガーデンアウトレット店

商品名「ブルーベリー＆メグスリノキ サプリメント」

【食材】ブルーベリー濃縮果汁・エリスリトール・メグスリノキ末・ブルーベリーエキス末

●ロイヤルベリーズファームアイスクリームショップ

商品名「ブルーベリーヨーグルトジェラート」

【食材】ブルーベリー・砂糖・アイスクリームベース・ヨーグルト・牛乳

●リカーショップ ローハイド

商品名「ブルーベリーワイン」

【食材】ブルーベリー・酸化防止剤

## 源泉所得税の 納付指導会のお知らせ

納期特例分源泉税の納付期限が間近になりました。  
従業員を雇用している事業所は必ず事務処理を行ってください。

今回は個別指導ですので都合のよい時間にお出かけください。

**7月6日(火) 午前9時～午後4時**

場所：那須塩原市商工会館2階大会議室

**7月7日(水) 午後1時～午後4時**

場所：① 那須塩原市商工会塩原支所  
② ハロープラザ視聴覚室

※ご持参いただくもの

- ①源泉徴収簿または1月～6月までの個人別の給料支払い明細表
- ②源泉税の納付書  
(徴収義務者番号が印刷されているもの)

商工会福祉制度 低払いもどし金型定期保険

## LTPP FairWind のご案内

当商工会では、このたび福祉制度のひとつである「低払いもどし金型定期保険（LTPP FairWind）」引受保険会社：アクサ生命保険株のご案内をさせていただきました運びとなりました。

この商品は、解約時の払いもどし金を利用することで、生活資金の準備・老後の生活資金準備・お子様の教育資金など将来の準備資金としてご活用いただける商品です。

※記載の内容は福祉制度の一部を記載したものです。

ご加入にあたってはパンフレット、重要事項説明書（契約概要・注意喚起情報）を必ずご覧ください。)

引受保険会社所属のアクサ生命保険株共済・福祉制度推進員が説明伺いました際には、当商工会共済・福祉制度に関する情報提供の一環としてご理解いただき、特段のご高配を賜りますようお願い申し上げます。

### ■お問合せ先

那須塩原市商工会	0287-62-0373
// 塩原支所	0287-32-3767
アクサ生命保険(株)	
大田原営業所	0287-23-5940
// 黒磯分室	0287-62-5751

## 那須塩原市制度融資の 「償還期間延長」 ができるようになりました

那須塩原市の中小企業者事業資金（市制度融資）の償還期間を延長することができるようになりました。  
(平成22年3月1日～平成23年3月31日まで)  
毎月の返済額の軽減などに、ご活用ください。  
詳細は、取引先金融機関または市内商工会、市商工担当課までご相談ください。

### ●「期間延長」をする場合は・・・

期間延長が可能な資金	市制度融資のすべての資金
対象者	融資を受けている方で、償還期間の延長の申込みを行う方
延長できる期間	3年まで延長できます。 ●運転・創業支援・ 小規模企業支援資金 5年以内→8年以内 ●設備資金 10年以内→13年以内 ※ただし、取扱金融機関と信用保証協会が認めた期間に限る
申込期間	平成22年3月1日～ 平成23年3月31日

### 【ご注意】

- ・期間延長後の利率は、市で定めている最長の償還期間の利率を適用します。
- ・期間延長した資金は、市保証料補助金の交付対象にはなりません。
- ・期間延長の可否については、取扱金融機関と信用保証協会の審査があります。

## 黒磯駅活ひろば『カワッタ家』

商工会では昨年度より那須塩原市から「中心市街地における農観商工連携活性化事業」を受託して、JR黒磯駅前にあるカワッタ家（旧カワタヤ店舗）内に2名の臨時職員を配置しております。

この事業は地域商工業事業所のPRや観光案内等を行うアンテナショップの機能を持たせ、各産業間の連携拠点を図ることと、市内外に多くの情報を発信することを目的に実施しています。JR黒磯駅前にお越しの際はぜひお立ち寄り下さい。



野村三智子



小林鎮子

## ハローワークからのお知らせ

# 雇用保険の適用範囲が拡大されました

平成22年4月1日から、雇用保険の適用範囲を以下のとおり拡大しました。

- (旧)** ○ 6ヶ月以上の雇用見込みがあること
- 1週間の所定労働時間が20時間以上であること



- (新)** ○ 31日以上の雇用見込みがあること
- 1週間の所定労働時間が20時間以上であること

- 「31日以上の雇用見込みがあること」とは・・・
- 31日以上雇用が継続しないことが明確である場合を除き、この要件に該当することとなります。
- このため、例えば、次の場合には、雇用契約期間が31日未満であっても、原則として、31日以上の雇用が見込まれるものとして、雇用保険が適用されることとなります。
  - ・ 雇用契約に更新する場合がある旨の規定があり31日未満での雇止めの明示がないとき
  - ・ 雇用契約に更新規定はないが同様の雇用契約により雇用された労働者が31日以上雇用された実績があるとき

## 雇用保険料率改定のお知らせ

労働保険料の算定に使用する雇用保険料率は以下のとおりです。

保険料算定の際はお気をつけください。

雇用保険率表（平成22年4月1日改定）

事業の種類	平成21年度（確定保険料の計算に使用）			平成22年度（概算保険料の計算に使用）		
	保険率	事業主負担率	被保険者負担率	保険率	事業主負担率	被保険者負担率
一般の事業	11/1000	7/1000	4/1000	15.5/1000	9.5/1000	6/1000
農林水産 清酒製造の事業	13/1000	8/1000	5/1000	17.5/1000	10.5/1000	7/1000
建設の事業	14/1000	9/1000	5/1000	18.5/1000	11.5/1000	7/1000

雇用保険被保険者の適用範囲、被保険者の加入手続に関するお問い合わせは、  
最寄りの公共職業安定所（ハローワーク）におたずねください。

その他、労働保険制度については、厚生労働省ホームページをご覧ください。  
<http://www.mhlw.go.jp/bunya/roudoukijun/roudouhoken21/index.html>

# 経営の『こまつた!』まずは商工会へご連絡ください。

## 事務局職員の紹介

### 塩原支所



主任（経営指導員）  
松谷 信幸

経営支援／情報管理業務全般／大田原法人会塩原支部／地域振興事業／花ウェーブ事業／カレンダー作成／フォトコンテスト事業



支 所 長  
木澤 良夫

商工会塩原支所業務遂行上の調整／支所職員の指揮・監督及び業務の統括／経営支援・各種共済制度の普及促進



主事補  
伴 真砂美

記帳機械化システムによる税務指導／地域振興事業／花ウェーブ事業／カレンダー作成／フォトコンテスト事業／各種共済制度の事務



主 事  
渕 上琢哉

記帳機械化システムによる税務指導／塩原青色申告会／大田原法人会塩原支部／労働保険事務／各種共済制度の普及促進



所在地 那須塩原市塩原2404-2  
TEL 0287-32-3767 FAX 0287-32-2509

お気軽に  
お立ち寄り  
ください。

### 本 所



主查（経営指導員）  
印南 昭久

経営支援／経営革新事業／情報管理業務全般／工業部会／黒磯盆踊り大会業務／鍋掛支部／広報誌作成発行



経営支援課長  
田代 伸幸

経営支援／創業支援事業／商業部会／商業活性化対策事業／黒磯支部



事務局長  
平井 健一

商工会業務遂行上の調整／職員の指揮・監督及び業務の統括



主 事  
渡辺 久美子

記帳機械化システムによる税務指導／黒磯青色申告会／小売販売士資格試験業務



主任（経営指導員）  
斎藤 文彦

経営支援／金融支援業務取りまとめ／高林支部／下厚崎工業団地組合／青年部 若手後継者育成支援／催事委員会



主查（経営指導員）  
菅原 淳

経営支援／観光部会／観光振興支援／さくら祭・巻狩まつり物産企業フェア／東那須野支部



主事補  
薄井 慎一

記帳機械化システムによる税務指導／女性部／情報管理業務／JANコード業務



主事補  
林 妙子

商工会会計事務／補助金の申請報告／くろいそスタンプ会



主 事  
小沼 義弘

記帳機械化システムによる税務指導／労働保険事務組合／リサイクル法業務／黒磯盆踊り大会業務



所在地 那須塩原市末広町64-27  
TEL 0287-62-0373 FAX 0287-63-9451



臨時職員  
高久 志保

商工会共済制度業務／大田原法人会黒磯支部／黒磯青色申告会



主事補  
八塚 崇行

記帳機械化システムによる税務指導／各種共済制度の事務